

## **UDALAREN OSOKO BILKURA**

### **2020ko AZAROAREN 26an EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIA**

#### **Elkartutakoak**

##### **Alkatea:**

Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

##### **Zinegotziak:**

Itziar Agirre Berriotxo, andrea (E.A.J/ P.N.V)  
Igor Zubillaga Aguado, jauna (E.A.J/ P.N.V)  
Jon Albisua Garmendia, jauna (E.A.J/ P.N.V)  
Maialen Fidalgo Mendizabal, andrea (E.A.J/ P.N.V)  
Victor M. Pérez Eguren, jauna (E.A.J./ P.N.V.)  
Ion Pol Agirre Berriotxo, jauna (E.A.J./ P.N.V.)  
Iñaki Etxaniz Arregi, jauna (E H Bildu)  
Nekane Oruesagasti Aramendi, andrea (E H Bildu)  
Igone Nestar Del Río, andrea (EH Bildu)  
Mikel Elgarresta Mintegi, jauna (E H Bildu.)  
Natividad Nieves Medina, andrea (P.S.E.-E.E)  
Jokin Garcia Benítez, jauna ((P.S.E.-E.E)

##### **Idazkaria**

María Jose Begiristain Zabalo Andrea

##### **Kontu-hartzailea**

Jon Iturrioz Nazabal Jauna

Urretxun bi mila eta hogeiko azaroaren hogeita seian.

Arratsaldeko zazpirak direnean, alde z aurretik deitutako ohiko batzarraldia egiteko, Udalbatzarra bildu da udaletxeko batzar areto nagusian, goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

En Urretxu a veintiseis de noviembre de dos mil veinte.

Siendo las diecinueve horas se reúne en la Sala Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la Corporación al objeto de celebrar sesión ordinaria para la que había sido convocada y a la

Lehendakariak ekitaldiari hasiera eman dio, eta bere aginduz, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiei eztabaidatzeari ekin diote

que asistieron los Señores Corporativos que arriba se indican.

Abierto el acto por la Presidencia y de su orden se pasó a tratar los asuntos relacionados en el Orden del Día

1 - Aurreko batzaraldiaren akta.	1.- Acta sesión anterior.
2.- Alkatezaren Ebazpenak: berri ematea.	2.- Resoluciones de Alcaldía: dar cuenta.
3.- Egonkortasuna, jasangarritasuna, eta gastuaren erregelaren betetzeari buruzko kontuhartzaitzaren txostena: 7KALD zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu transferentziak.	3.- Informe de Intervención sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto: Expediente modificación créditos nº 7KALD transferencia de créditos.
4.- Eguneko Zentroko eta Etxez-etxeke zerbitzuaren kontratua: aldaketa.	4.- Contrato de los servicios del Centro de Día y Asistencia Domiciliaria: modificación.
5.- 2021 Aurrekontua: a) 2021erako aurrekontu orokorra b) 2021 urteko plantila organikoa eta lanpostuen zerrenda.	5.- Presupuesto 2021: a) Presupuesto General 2021 b) Plantilla orgánica y relación puestos trabajo año 2021.
6.- Erregu eta galderak.	6.- Ruegos y preguntas.

### **1.- Aurreko batzaraldiaren akta.**

2020ko urriaren 29an egindako batzaraldiaren akta irakurri ondoren, aho batez onartu dira.

### **1.- Acta sesión anterior.**

Dada lectura del acta de la sesión celebrada el **29 de octubre de 2020**, es aprobada por unanimidad.



Urretxuko udala

## 2.- Alkatetzaren Ebazpenak: berri ematea.

**2020ko urrian** emandako dekretuen berri eman da, hain zuzen ere ondorengo hauek:

### ANTOLAKUNTZA

2020-10-02 A.A.O. Zorraren zatikapena onartzea.

2020-10-02 Faktura zerrenda onartzea 173.120,91€.

2020-10-05 J.J.S.E. Udal brigadako arduradun izendatzea titularra oporretan dagoen bitartean.

2020-10-05 2020 urterako langileen lanpostuen zerrendaren aldaketa onartzea.

2020-10-05 2020 urterako plantilla organikoaren aldaketa onartzea.

2020-10-07 V.G.S. Lokalak alokatzeko bigarren urteko diru laguntzaren ordainketa onartzea. 1.080€.

2020-10-07 Gizarte langile lanpostua lehiaketa oposizio bidez betetzeko deialdia arautuko duen Oinarriak onartzea.



## 2.- Resoluciones de Alcaldía: dar cuenta.

Se da cuenta de la relación de Decretos dictados durante el mes de **octubre de 2020** que se relaciona a continuación:

### ORGANIZACIÓN

02-10-2020 A.A.O. Aprobación fraccionamiento de deuda.

02-10-2020 Aprobación relación de facturas. 173.120,91€.

05-10-2020 J.J.S.E. Nombramiento como responsable de la brigada municipal durante el periodo de disfrute de las vacaciones del titular.

05-10-2020 Aprobación modificación de la relación de puestos de trabajo correspondiente al año 2020.

05-10-2020 Aprobación modificación de la plantilla orgánica correspondiente al año 2020.

07-10-2020 V.G.S. Aprobación pago del segundo año del alquiler de la subvención otorgada. 1.080€.

07-10-2020 Aprobación bases de la convocatoria para la provisión en propiedad por el sistema de concurso oposición de la plaza de Trabajador/a Social.

2020-10-09 Faktura zerrenda onartzea 134.771,62€.	09-10-2020 Aprobación relación de facturas. 134.771,62€.
2020-10-09 M.L.A.G. Zorraren zatikapena onartzea.	09-10-2020 M.L.A.G. Aprobación fraccionamiento de deuda.
2020-10-13 I.Z.A. Alkatearen funtzioak eskuordetzea.	13-10-2020 I.Z.A. Delegación funciones de Alcaldía.
2020-10-13 A.V.C. Zorraren zatikapena onartzea.	13-10-2020 A.V.C. Aprobación fraccionamiento de deuda.
2020-10-16 Faktura zerrenda onartzea 45.848,11€.	16-10-2020 Aprobación relación de facturas. 45.848,11€.
2020-10-19 Construcciones MB Antio S.L.L. E.J.G.Zren kuotan hobaria onartzea.	19-10-2020 Construcciones MB Antio S.L.L. Aprobación bonificación en la cuota de IAE.
2020-10-19 Museoan lan egiteko langile bat kontratatzeko. Haurren tailerrerako 5 begirale kontratatzeko.	19-10-2020 Contratación de un trabajador para el museo. Contratación de 5 monitores para el taller infantil.
2020-10-20 Frutas Hermanos Cruz S.L E.J.G.Zren kuotan hobaria onartzea.	20-10-2020 Frutas Hermanos Cruz S.L. Aprobación bonificación en la cuota de IAE.
2020-10-23 Faktura zerrenda onartzea 210.507,67€.	23-10-2020 Aprobación relación de facturas. 210.507,67€.
2020-10-29 M.A.A.G. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 M.A.A.G. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.

2020-10-29 R.C.T. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 R.C.T. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.
2020-10-29 A.S.E. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 A.S.E. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.
2020-10-29 F.J.C.M. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 F.J.C.M. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.
2020-10-29 J.A.U. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 J.A.U. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.
2020-10-29 F.B.G. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 F.B.G. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.
2020-10-29 M.A.E.I. T.M.I.G.Zren kuotaren zenbateko proportzionala itzultzea.	29-10-2020 M.A.E.I. Devolución importe proporcional de la cuota de I.V.T.M.
2020-10-30 Faktura zerrenda onartzea 14.590,12€.	30-10-2020 Aprobación relación de facturas. 14.590,12€.
2020-10-30 2013 ekitaldian ordaindu ez diren Elkarkidetzako kuoten ekarpena onartzea.	30-10-2020 Aprobación aportación de cuotas de Elkarkidetzako kuoten ekarpena onartzea que no se abonaron en el 2013.



Urretxuko udala

### HERRITARRAK

- 2020-10-01 J.F.M. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.
- 2020-10-01 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.
- 2020-10-02 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.
- 2020-10-02 Goierri K.E. Boleibola. Aldiriko kantxa erabiltzen ez uztea.
- 2020-10-02 A.M.M eta B.M.N. Biztanleen udal erroldan baja ematea.
- 2020-10-02 J.D.A.H. Biztanleen udal erroldan baja ematea.
- 2020-10-02 C.M. Biztanleen udal erroldan baja ematea.
- 2020-10-06 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.
- 2020-10-07 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.
- 2020-10-07 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.
- 2020-10-08 Comercial Hostelera del Norte S.A. Aterpeko sukaldean ke kanpaia jartzea esleitzea. 8.186,86€.



### CIUDADANIA

- . 01-10-2020 J.F.M. Concesión de tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.
- 01-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
- 02-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
- 02-10-2020 Goierri K.E Voleibol. No autorizar el uso de la cancha de Aldiri.
- 02-10-2020 A.M.M y B.M.N. Baja en el padrón municipal de Habitantes.
- 02-10-2020 J.D.A.H. Baja en el padrón municipal de Habitantes.
- 02-10-2020 C.M. Baja en el padrón municipal de Habitantes.
- 06-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
- 07-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
- 07-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
- 08-10-2020 Comercial Hostelera del Norte S.A. Adjudicación instalación de campana extractora en la cocina del Aterpe. 8.186,86€.



Urretxuko udala



2020-10-09	D.D.S.E.D.	Udal ofizioko baja espedientea bideratzea.	erroldan emateko	09-10-2020	D.D.S.E.D.	Tramitación expediente baja de oficio en el padrón municipal.
2020-10-09	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	09-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-13	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	13-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-13	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	13-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-13	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	13-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-13	L.D.T.	Labeaga erabiltzeko baimena.	aretoa	13-10-2020	L.D.T.	Autorización uso salón Labeaga.
2020-10-15	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	15-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-15	I.E.	G.L.L. ematea onartzea.		15-10-2020	I.E.	Concesión de A.E.S.
2020-10-15	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	15-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-17	UZGA.	Gazteleku local barruan ekintzak egitea baimentzea.		17-10-2020	UZGA.	Autorización celebración de actos en el local de Gazteleku.
2020-10-16	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	16-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-16	Biztanleen	udal erroldatzeko eskaera.	erroldan	16-10-2020	Solicitud	inscripción padrón municipal habitantes.



Urretxu udala



2020-10-16 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	16-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-16 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	16-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-16 R.V.S. G.L.L. ematea onartzea.	16-10-2020 R.V.S. Concesión de A.E.S.
2020-10-19 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	19-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-20 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	20-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-20 Gipuzkoako Kirol Egokituen Federazioa. Aldiriko ekintzen gela eta spinning gela erabiltzeko baimena.	20-10-2020 Federación Guipuzcoana de Deporte Adaptado. Autorización uso sala de actividades y de spinning de Aldiri.
2020-10-20 Soraluzeko Pelota Elkartea. Ederrena frontoia erabiltzeko baimena.	20-10-2020 Soraluzeko Pelota Elkartea. Autorización uso frontón Ederrena.
2020-10-21 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera.	21-10-2020 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes.
2020-10-21 Irudiberria Elkartea. 2020-2021 ikasturtean ikastetxeetan dinamizazioa egitea esleitzea. 4.183,03€.	21-10-2020 Irudiberria Elkartea. Adjudicación dinamización de colegios durante el curso 2020-2021. 4.183,03€.
2020-10-22 J.I.L.M. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.	22-10-2020 J.I.L.M. Concesión de tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.



2020-10-22	M.J.M.B.	Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea		22-10-2020	M.J.M.B.	Concesión de tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.	
2020-10-22	J.A.S.S.	Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.		22-10-2020	J.A.S.S.	Concesión de tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.	
2020-10-22	Harremanak	Hezkuntza Elkarte. Ikastetxeetarako Sexu-hezkuntzako programa baten esleipena. 5.435,27€.		22-10-2020	Harremanak	Hezkuntza Elkarte. Adjudicación programa de educación sexual en los colegios. 5.435,27€.	
2020-10-23	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		23-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	
2020-10-23	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		23-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	
2020-10-23	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		23-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	
2020-10-23	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		23-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	
2020-10-27	C.R.S.	Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.		27-10-2020	C.R.S.	Concesión de tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.	
2020-10-27	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		27-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	
2020-10-27	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		27-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	
2020-10-28	Biztanleen udal	erroldan erroldatzeko eskaera.		28-10-2020	Solicitud inscripción	padrón municipal habitantes.	

2020-10-28 M.M.L.D. G.L.L. ematea onartzea.

28-10-2020 M.M.L.D. Concesión de A.E.S.

2020-10-28 M.S.T. G.L.L. ematea onartzea.

28-10-2020 M.S.T. Concesión de A.E.S.

2020-10-28 Goxara S.L. Udalarekin duen kontratu txikia bertan behera uztea.

30-10-2020 Goxara S.L. Dejar sin efecto el contrato menor con el Ayuntamiento.

2020-10-30 M.M.L.N., B.M.H., B.M.M eta B.M. Biztanleen udal erroldan baja ematea.

30-10-2020 M.M.L.N., B.M.H., B.M.M y B.M. Baja en el padrón municipal de Habitantes.

2020-10-30 J.L.B.G. Biztanleen udal erroldan baja ematea.

30-10-2020 J.L.B.G. Baja en el padrón municipal de Habitantes.

2020-10-30 Z.H. Biztanleen udal erroldan baja ematea.

30-10-2020 Z.H. Baja en el padrón municipal de Habitantes.

2020-10-30 A.D.E.L. Biztanleen udal erroldan baja ematea.

30-10-2020 A.D.E.L. Baja en el padrón municipal de Habitantes.

2020-10-30 S.N.G. Biztanleen udal erroldan baja ematea.

30-10-2020 S.N.G. Baja en el padrón municipal de Habitantes.

2020-10-30 M.C.R.V. Biztanleen udal erroldan baja ematea.

30-10-2020 M.C.R.V. Baja en el padrón municipal de Habitantes.

### LURRALDEA

2020-10-01 Caldereria Auxkal S.A. Erabilera eta jabetza publikoko gunean

### TERRITORIO

01-10-2020 Caldereria Auxkal S.A. Comunicación para que proceda a



Urretxuko udala



jarritako piboteak lehenbailehen kentzeko eskatuz.	retirar los pivotes instalados en el suelo y dominio público.
2020-10-01 Areizaga 1eko jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena.	01-10-2020 Copropietarios Areizaga 1. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-01 Ipeñarrieta 24ko jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena.	01-10-2020 Copropietarios Ipeñarrieta 24. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-01 Aterki Isola S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.	01-10-2020 Aterki Isola S.L. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-01 Dia Retail SAU. Bide publikoa okupatzeko baimena.	01-10-2020 Dia Retail SAU. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-05 M.B.A. Trafiko arau hausteengatik alegazioa onartzea.	05-10-2020 M.B.A. Estimación alegaciones por infracción de tráfico.
2020-10-05 Rottweiler arrazako animalia erregistroa.	05-10-2020 Registro del animal de raza Rottweiler.
2020-10-05 A.R.Q. Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko baimena.	05-10-2020 A.R.Q. Licencia para tenencia de animales potencialmente peligrosos.
2020-10-05 Obra baimena. Irigoien etxea 2.	05-10-2020 Licencia de obra. Irigoien etxea 2.
2020-10-06 E.T.T.ri M.I.T.Aren errautsak jasotzeko baimena ematea.	06-10-2020 E.T.T. Autorización para recogida de cenizas de M.I.T.A.
2020-10-07 Mudanzas Zazpi S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.	07-10-2020 Mudanzas Zazpi S.L. Autorización ocupación de vía pública.



Urretxuko udala



2020-10-07	K.A. Inausketa adarrak erretzeko baimena ematea.	07-10-2020	K.A. Autorización quema de restos de poda.
2020-10-07	J.C.G.O. Bide publikoa okupatzeko baimena.	07-10-2020	J.C.G.O. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-07	E.T.T.ri R.T.Lren errautsak jasotzeko baimena ematea.	07-10-2020	E.T.T. Autorización para recogida de cenizas de R.T.L.
2020-10-07	Zumarragako Udala. Karpa erabiltzeko baimena.	07-10-2020	Ayuntamiento de Zumarraga. Autorización uso carpa.
2020-10-07	Maria Silva Perez. Jose Mari Lasa plaza proiektuaren idazketaren esleipena. 10.345,50€.	07-10-2020	Maria Silva Perez. Adjudicación redacción del Proyecto Jose Mari Lasa plaza. 10.345,50€.
2020-10-07	Obra baimena. Labeaga 51-5F.	07-10-2020	Licencia de obra. Labeaga 51-5F.
2020-10-07	Obra baimena. Labeaga 30-32.	07-10-2020	Licencia de obra. Labeaga 30-32.
2020-10-07	Artelatz S.L. Urrelur museorako audiogiden eta eskuliburuen moldaketak eta material pedagogikoaren sorrera esleitzea. 8.018,67€.	07-10-2020	Artelatz S.L. Adjudicación modificación de audioguías y libretos de mano y creación de material pedagógico para el museo Urrelur. 8.018,67€.
2020-10-07	Eulen S.A. Urretxuko hiri-zatian Urola ibaiaren ibilguko hondakinak garbitzea eta kentzea esleitzea. 1.626,24€.	07-10-2020	Eulen S.A. Adjudicación limpieza y retirada de residuos del cauce del río Urola en el tramo urbano de Urretxu. 1.626,24€.
2020-10-08	Isga Inmuebles S.A. Eraikineko fatxada osoaren egoera azter dezaten eta eror daitezkeen elementu guztiak ken ditzaten eskatuz.	08-10-2020	Isga Inmuebles S.A. Comunicación para que efectúen revisión exhaustiva de la fachada y procedan a eliminar todos los elementos susceptibles de desprendimiento.

2020-10-09 M.L.A.L. J.L.V.Aen gorpuzkia ateratzeko baimena ematea.	09-10-2020 M.L.A.L. Conceder autorización para la exhumación de los restos de J.L.V.A.
2020-10-09 Labeaga 24-26ko jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena.	09-10-2020 Copropietarios Labeaga 24-26. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-09 Kaleko Elkartasun eta Kultur Elkartea. Bide publikoa okupatzeko baimena.	09-10-2020 Kaleko Elkartasun eta Kultur Elkartea. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-09 Iparragirre 52ko jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena.	09-10-2020 Copropietarios Iparragirre 52. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-13 Obra baimena. San Martin 7-3B.	13-10-2020 Licencia de obra. San Martin 7-3B.
2020-10-14 Herreria Mitxel S.L Pagoeta parkeko baranda indartzeko lanak esleitzea. 1.687,95€.	14-10-2020 Herreria Mitxel S.L. Adjudicación refuerzo de barandilla en parque Pagoeta. 1.687,95€.
2020-10-15 Mudanzas Zazpi S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.	15-10-2020 Mudanzas Zazpi S.L. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-15 J.A.E. Bide publikoa okupatzeko baimena.	15-10-2020 J.A.E. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-15 Obra baimena. Labeaga 66-3B.	15-10-2020 Licencia de obra. Labeaga 66-3B.
2020-10-16 Gainzuri ikastetxea. Bide publikoa okupatzeko baimena.	16-10-2020 Gainzuri ikastetxea. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-19 Caldereria Auxkal S.A. B bideko 21 zkian. Eta 31-33 zenbakietan dauden pabiloietan egiten ari den	19-10-2020 Caldereria Auxkal S.A. Requerimiento para que proceda a regularizar la actividad ejercida



Urretxuko udala



jarduera legezatzeko errekerimendua.	en los pabellones 21 y 31-33 del vial B.
2020-10-19 Labeaga 7ko jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena.	19-10-2020 Copropietarios Labeaga 7. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-19 Obra baimena. Labeaga 52-B solairuartea.	19-10-2020 Licencia de obra. Labeaga 52-entrepanta B.
2020-10-19 V.F.M. B-13 zenbakia duen kolunbarioa 10 urtetan erabiltzeko emakida.	19-10-2020 V.F.M. Concesión por 10 años del columbario B-13.
2020-10-19 Artelopitan S.L. Barrenkaleko parkea babesteko metalezko hesiaren hornidura esleitzea. 1.917,85€.	19-10-2020 Artelopitan S.L. Adjudicación suministro de valla metálica de protección para el parque de Barrenkale. 1.917,85€.
2020-10-20 Kaleko Elkartasun eta Kultur Elkartea. Bide publikoa okupatzeko baimena.	20-10-2020 Kaleko Elkartasun eta Kultur Elkartea. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-20 AFADE. Bermea ez itzultzea.	20-10-2020 AFADE. No devolver la garantía definitiva.
2020-10-20 Obra baimena. Labeaga 24-26.	20-10-2020 Licencia de obra. Labeaga 24-26.
2020-10-20 Obra baimena. Areizaga 8-3 esk.	20-10-2020 Licencia de obra. Areizaga 8-3 dcha.
2020-10-20 Obra Baimena. Labeaga 33D-1A.	20-10-2020 Licencia de obra. Labeaga 33D-1A.
2020-10-20 Obra baimena. Jauregi 49.	20-10-2020 Licencia de obra. Jauregi 49.
2020-10-21 J.M.A. aldamia muntatzeko baimena.	21-10-2020 J.M.A. Autorización montaje de andamio.



Urretxuko udala



2020-10-22	Argitronik C.B. Belaustegi plazarako bideo zaintza sistema baten hornidura esleitzea. 6.991,05€.	22-10-2020	Argitronik C.B. Adjudicación adquisición de un sistema de video vigilancia en plaza Belaustegui. 6.991,05€.
22-10-2020	Tesec Señalizaciones S.L. Matxinportan seinalizazio horizontala hornitzeko esleipena. 2.574,88€.	22-10-2020	Tesec Señalizaciones S.L. Adjudicación suministro de señalización horizontal en Matxinporta. 2.574,88€.
2020-10-22	I.E.B. Eskatutako abalaren itzulketa ukatzea.	22-10-2020	I.E.B. Desestimación devolución de aval.
2020-10-23	A.L. Diru laguntza ukatzea.	23-10-2020	A.L. Denegación subvención.
2020-10-23	Izagirre Igeltserotza, S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.	23-10-2020	Albañileria Izagirre S.L. Autorización ocupación de vía pública.
2020-10-26	F.S. Aurkeztutako alegazioak ez onartzea. Isuna ezartzea. 500 €.	26-10-2020	F.S. Desestimar alegaciones presentadas. Imposición sanción. 500 €.
2020-10-26	Isga Inmuebles S.A. eraikineko fatxada osoaren egoera azter dezaten eta eror daitezkeen elementu guztiak ken ditzaten aginduz.	26-10-2020	Isga Inmuebles S.A. Ordenar efectuar revisión exhaustiva de la fachada y a eliminar todos los elementos susceptibles de desprendimiento.
2020-10-26	J.S.S. Zigor espedientea irekitzea.	26-10-202	J.S.S. Inicio de expediente sancionador.
2020-10-29	Cimentaciones Abando S.A. Lilibasoko obretarako larunbatetan, 9:00etatik 15:00etara, indusketak eta	29-10-2020	Cimentaciones Abando S.A. Autorización los sábados, en horario de 9 a 15 h, realizar tareas de excavación y transporte de materiales en obras de Lilibaso.



Urretxu udala

materialen garraioa egiteko baimena ematea.

2020-10-30 Izagirre Igeltserotza, S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.

2020-10-30 Lorea Baita S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.

2020-10-30 Prest Lan Bertikalak S.L. Gainzurin usoen aurkako pintxoak instalatzeko lanak esleitzea. 3.254,90 €.

**3.- Egonkortasuna, jasangarritasuna eta gastuaren erregelaren betetzeari buruzko kontuhartzaitzaren txostena: 7KALD zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu transferentziak.**

Alkate jaunak azaldu du kredituen aldaketa hori joan den azaroaren 16ko Alkatetzaren Ebazpen bidez onartu zela, eta partida batzuetatik besteetara kopuruak transferitzean datzala, hau da, partida batzuk txikiagotzea beste batzuk handitzeko, kontsignazio handiagoa behar dela ikusi delako edo partidaren bat sortu behar delako. Guztira, 113.235 € dira, eta honako partida hauei dagozkie:



30-10-2020 Albañileria Izagirre S.L. Autorización ocupación de vía pública.

30-10-2020 Lorea Baita S.L. Autorización ocupación de vía pública.

30-10-2020 Prest Lan Bertikalak S.L. Adjudicación instalación de pinchos enti palomas en Gainzuri. 3.254,90 €.

**3.- Informe de Intervención sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto: Expediente modificación créditos nº 7KALD transferencia de créditos.**

El Sr. alcalde explica que esta modificación de créditos fue aprobada por Resolución de Alcaldía de 16 de noviembre pasado, y que consiste en transferir cantidades de unas partidas a otras, es decir minorar algunas partidas para aumentar otras, bien porque se ha visto la necesidad de una mayor consignación bien porque es necesario crear alguna partida.. En total son 113.235 € que se corresponden con las partidas siguientes:



**Transferitzen diren kredituei dagozkien gastuen partidak**  
**Partidas de gastos cuyos créditos se transfieren**

Partida	Izena	Hasierako kreditua	Murrizketa	Amaierako kreditua
1 6000.226.334.10.06 2020	IPARRAGIRRE 2020 PROIEKTUA	111.000,00	40.000,00	71.000,00
1 6000.226.338.00.06 2020	JAIK	109.000,00	42.000,00	67.000,00
1 4000.227.231.90.04 2020	EGUNEKO ARRETA ZERBITZUA	35.000,00	31.235,00	3.765,00
	<b>GUZTIRA</b>	<b>255.000,00</b>	<b>113.235,00</b>	<b>141.765,00</b>

**Haunditzen diren kredituei dagozkien gastuen partidak**  
**Partidas de gastos cuyos créditos se aumentan**

Partida (*)	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 9000.227.162.10.01 2020	EKARPENA SASIETA MANK. BILKETA (%69)	343.620,00	34.500,00	378.120,00
1 9000.227.162.20.01 2020	EKARPENA SASIETA MANK. KUDEAKETA (%5)	24.900,00	2.500,00	27.400,00
1 9000.227.162.30.01 2020	EKARPENA SASIETA MANK. TRATAMEN. (%26)	129.480,00	13.000,00	142.480,00
1 9000.221.161.00.02 2020	UR HORNIDURA. GIPUZKOAKO UR PARTZUERGOA	245.000,00	10.000,00	255.000,00
1 1000.227.433.00.01 2020	SUSTAPEN EKONOMIKORAKO AHOLKULARITZA	0,00	4.235,00	4.235,00
1 7000.481.165.00.01 2020	DIRU-LAG.:GABON APAING. BITARTEAN	16.000,00	7.500,00	23.500,00
1 1000.625.920.00.99 2020	KARPA MODULAR BATEN EROSKETA	0,00	40.000,00	40.000,00
1 7000.623.165.00.01 2020	GABONETAKO APAINGARRIAK	1.500,00	1.500,00	3.000,00
	<b>GUZTIRA</b>	<b>760.500,00</b>	<b>113.235,00</b>	<b>873.735,00</b>

Gaiaren harira, alkate jaunak jakinarazi du karparen erosketa ikastetxeek egindako eskaerari erantzuteko egiten dela, hain zuzen ere Covid-19aren ondorioz ezarri beharreko prebentzio- eta segurtasun-neurriei aurre egiteko.

Jarraian, kontu-hartzaile jaunak azaldu du kreditu-aldaketa hau joan den irailaren 10eko Alkatetzaren Ebazpen bidez onartu zela, eta, alkate jaunak esan duen bezala, gastu-partida bat eta diru-sarreraren beste bat sortu nahi direla Foru Aldundiak emandako 29.000 euroko diru-laguntza jasotzeko.

Kontu-hartzaileak espediente honen hiru erregelari berri eman du.

Honekin jarraituz esan du, Aldundiak 9/2020 Foru Dekretu Araua onartu duela, bertan salbuespen gisa, eta 2020rako eta 2021erako bakarrik, Gipuzkoako toki-erakundearen zerga-arauak etenda daudela deklaratu da. Horrek esan nahi du aurrekontu-egonkortasunaren eta zor publikoaren helburuak eraginik gabe uzten direla, eta gastu-araua ez dela aplikatuko urte horietan. Kontu hartzaileak datuak eman beharko ditu baina ez dira bete behar. Burutu behar dena Aldundiak finkatutako defizita da, besterik ez, Urretxuren kasuan 714.000 eurotan finkatzen dena. 2020ko likidazioan defizita aipatutako baino handiagoa balitz, bi aukera daude honi aurre egiteko: 1) mailegua kontratatu, edo, 2) gerakina erabili.

Al hilo del asunto, el sr. alcalde informa que la compra de la carpa se realiza para satisfacer la demanda planteada por los centros escolares para hacer frente a las medidas de prevención y seguridad a implantar debido al Covid-19.

Seguidamente, el Sr. Interventor expone que la presente modificación de créditos fue aprobada por Resolución de Alcaldía dictada el 10 de septiembre pasado, y que, tal y como ya ha dicho el Sr. Alcalde, se trata de crear una partida de gastos y otra de ingresos para recoger la subvención por importe de 29.000 € otorgada por Diputación Foral.

El sr. interventor da cuenta del cumplimiento en este expediente de las tres reglas, y expone que Diputación Foral ha aprobado el Decreto Foral Norma 9/2020, y que en el mismo, exclusivamente para los ejercicios 2020 y 2021 y como excepción, se declaran suspendidas las reglas presupuestarias a cumplir por las entidades locales de Gipuzkoa. Es s, quedan sin efecto los objetivos de estabilidad presupuestaria y de deuda pública o sostenibilidad financiera, y no se aplica la regla de gasto. Intervención deberá dar cuenta de los datos relativos a estas tres reglas pero será obligatorio su cumplimiento. Lo que sí es exigible y de aplicación es el déficit fijado por Diputación, que en el caso de Urretxu es de 714.000 €. Si en la liquidación del ejercicio 2020 el déficit resultante fuera superior al indicado hay dos opciones: 1) contratar préstamo, o (2) utilizar el remanente.

#### **4.- Eguneko Zentroko eta Etxez-etxekeo zerbitzuaren kontratua: aldaketa.**

Herritarren Batzordeburu Fidalgo andreak azaldu duenez, Etxez etxekeo laguntza-zerbitzua, eguneko zentroarekin batera, Arreta Asistencial SL enpresari esleituta dago 2017ko apirilaren 1etik, eta kontratu hori 2016ko urriaren 27an onartutako baldintza administratibo berezien agiriaren eta baldintza teknikoaren agiriaren mende dago, bai eta enpresa esleipendunak aurkeztutako proposamenaren mende ere.

Kontratu horren epea 2017ko apirilaren 1ean hasi zen, eta une honetan hirugarren luzapena indarrean dago, 2021eko martxoaren 31ra arte.

Esan du gainera Eguneko Zentroa Covid-19 ingurune batean berriro irekitzeak hainbat baldintza bete behar izan dituela prebentzioari dagokionez, hala nola erabiltzaileek taldeka antolatuta egon behar izatea, erabiltzaileen eta profesionalen arteko urruntzea errazteko. Hori dela eta, hiru eremu prestatu dira: eguneko Zentroaren eskuinaldea eta ezkerrekoa, eta beheko solairuan dagoen Aterpe jubilatuaren etxekeo jarduera-eremua. Banaketa horrek langile gehiago behar ditu, eta horrek eguneko zentroaren orduko prezioa igotzea dakar. Sistema hori joan den ekainaren 15etik erabili da, eta, printzipioz, 2020ko abenduaren 31ra arte egongo da indarrean.

#### **4.- Contrato de los servicios del Centro de Día y Asistencia Domiciliaria: modificación.**

La sra. Fidalgo, presidenta de la Comisión de Ciudadanía expone que el servicio de ayuda domiciliaria, junto con el Centro de Día, están adjudicados a Arreta Asistencial S. L. desde el 1 de abril de 2017, que dicho contrato está sujeto al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y al de Prescripciones Técnicas aprobados el 27 de octubre de 2016 y a la propuesta presentada por la empresa adjudicataria.

El plazo de dicho contrato se inició el 1 de abril de 2017, y en este momento está en vigor la tercera prórroga de este, hasta el 31 de marzo de 2021.

Sigue diciendo que la reapertura del Centro de Día en un entorno Covid-19 ha exigido una serie de requisitos a nivel preventivo, tales como que las personas usuarias deban estar organizadas en grupos, al objeto de facilitar el distanciamiento entre personas usuarias y profesionales. Es por ello que se han habilitado tres zonas distintas, zonas derecha e izquierda del Centro de Día y zona de actividades del hogar del jubilado Aterpe sita en la planta baja. Esta división requiere de más personal, lo que supone un incremento en el precio hora del Centro de Día. Este sistema se ha venido utilizando desde el 15 de junio pasado y, en principio estará vigente hasta el 31 de diciembre de 2020.



Urretxuko udala

Hala ere, kontuan hartuta osasun-krisiak bere horretan dirauela eta ez dakigula zenbat denboraz iraungo duen, egitura horri 2021ean ere eustea proposatzen da.

Hitzaldien txanda hasita, Oruesagastik (eh Bildu) esan du aldaketa hori beharrezkoa dela zerbitzua bizitzen ari garenera egokitzeko, eta aprobetxatu du langileei eskerrak emateko egindako berrantolaketagatik. Horri dagokionez, alkateak argitu du berrantolaketa gizarte-zerbitzuen udal-arloak eta enpresa esleipendunak egin dutela, zentroko langileekin lankidetzan.

Gaiarekin jarraituz, alkateak azaldu du egoera horrek gogoeta eragin behar digula zerbitzu hori emateko ereduari buruz. 32 plaza ditugu beti beteta, eta gero eta eskari gehiagori erantzun behar zaio. Gaineratu du egungo kontratua 2023ra arte egongo dela indarrean, baina egoeraren eta eskariaren bilakaera ikusita, litekeena da lehenago lizitatu behar izatea kontratuaren balizko luzapen guztiak agortu gabe.

Hitzaldiak amaituta, idazkariak horretarako egindako txostena, Kontu-hartzailtzak emandako aldeko txostena eta Herritartasun Batzordearen aldeko irizpena kontuan hartuta, eta gaia bozkatzeko aurkeztuta, aho batez erabaki da:

**Lehenengoa.-** Baimena ematea Arreta Asistencial SLrekin sinatutako kontratua aldatzeko, Urretxuko etxez etxeko laguntza-zerbitzuei eta eguneko zentroari dagokienez,



No obstante, habida cuenta que la situación de crisis sanitaria se mantiene y que se desconoce el alcance temporal de la misma, se propone mantener esta misma estructura también el próximo año 2021.

Iniciado el turno de intervenciones, la sra. Oruesagasti (EH Bildu), dice que esta es una modificación necesaria para adecuar el servicio a lo que estamos viviendo, y aprovecha para agradecer a las trabajadoras la reorganización realizada. A este respecto el sr. alcalde aclara que la reorganización se ha llevado a cabo por el área municipal de servicios sociales y la empresa adjudicataria, en colaboración con las trabajadoras del centro.

Siguiendo con el asunto, el sr. alcalde expone que esta situación nos tiene que hacer reflexionar sobre el modelo de prestación de este servicio. Tenemos 32 plazas siempre ocupadas y cada vez hay más demanda a la que se tiene que dar respuesta. Añade que el actual contrato tiene vigencia hasta el año 2023 pero viendo el devenir de la situación y de la demanda, lo más probable es que se tenga que licitar antes sin agotar todas las posibles prórrogas del contrato.

Finalizadas las intervenciones, considerando el informe emitido al efecto por la secretario, el informe favorable emitido por Intervención, y el dictamen favorable de la Comisión de Ciudadanía, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

**Primero.-** Autorizar la modificación del contrato suscrito con Arreta Asistencial S.L. relativo a los servicios de ayuda domiciliaria y Centro de Día



Urretxu udala

hiru taldeak hiru espazio bereizitan manten daitezten.

Enpresa esleipendunak eguneko zentroko zerbitzuagatik kobratuko duen orduaren prezioa honako hau izango da:  
- Lanegunak: 51,14 €/eguneko (% 4 BEZ barne).  
- Asteburuetan eta jaiegunetan: 53,84 €/eguneko (% 4 BEZ barne).

**Bigarrena.- 59.397,72 euroko** urteko gastu osagarria baimentzea, indarrean dagoen Aurrekontu Orokorreko dagokion aurrekontu-partidaren kargura.

**Hirugarrena.-** Aldaketa horrek 2021eko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arte izango ditu ondorioak.

**Laugarrena.-** Instalazioa ixteko kasuan, irizpide hauek ezartzea:

A) Eguneko Zentroa osorik ixten bada, Urretxu Udalak Foru Aldundiak 2020ko uztailaren 21eko instrukzioan finkatutako prezioa ordainduko dio esleipendunari, hau da, Foru Aldundiarekin hitzartutako prezioaren % 75:

Lanegunak: 38,89 € eguneko/plazako (BEZ barne)

Asteburu eta jaiegunetan: 44,65 € eguneko/plazako (BEZ barne).

Zentroa osorik itxita badago 20 egun baino gehiago, aurreko prezioari ez zaio gehituko ez 2018ko urriaren 1ean onartutako errefortzuari dagokion prezioa, ez akordio



de Urretxu, de forma que se mantengan los tres grupos en tres espacios diferenciados.

El precio hora que la empresa adjudicataria va a cobrar por el servicio de Centro de Día será:

- Días laborables: de 51,14 €/día (4% IVA incluido).
- Fines de semana y festivos: de 53,84 €/día (4% IVA incluido).

**Segundo.-** Autorizar el gasto complementario anual de **59.397,72 €**, con cargo a la partida presupuestaria correspondiente del Presupuesto General en vigor.

**Tercero.-** Esta modificación tendrá efectos desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2021.

**Cuarto.-** Fijar los siguientes criterios en el caso de cierre de la instalación:

A) En el supuesto de que se cierre el Centro de Día en su totalidad, el Ayuntamiento de Urretxu abonará a la adjudicataria el precio fijado por Diputación Foral en su instrucción de 21 de julio de 2020, esto es el 75% del precio conveniado con Diputación Foral:

Días laborables: 38,89 € día/plaza (IVA incluido)

Fines de semana y festivos: 44,65 € día/plaza (IVA incluido).

Si el Centro está cerrado en su totalidad durante un periodo superior a 20 días, al precio anterior no se le añadirán ni el precio correspondiente al refuerzo, aprobado el 1 de



Urretxuko udala

honen aurreko puntuetan onartutako aldaketa.

B) Talderen bat isolatuz gero, Urretxuko Udalak isolamenduan dauden erabiltzaileen plaza-erreserba ordainduko dio esleipendunari, hau da, prezioaren % 75:

Lanegunak: 38,35 €/ plaza (BEZ barne)  
Asteburu eta jaiegunetan: 40,38 €  
eguneko/plazako (BEZ barne)

Prezio horri 2018ko urriaren 1ean onartutako indargarriari dagokion prezioa eta akordio honen aurreko puntuetan onartutako aldaketa gehituko zaizkio.

## **5.- 2021eko Aurrekontua:**

### **a) 2021eko aurrekontu orokorra**

Alkate jaunak azaldu du legegintzaldi honetan egokiagozat jo dela azaroan aurrekontu orokorra onartzea, urte hasierarako aurrekontu irekia eduki ahal izateko. Esan du gainera gobernu-taldeak egiten duen proposamena azalduko dela, eta, ondoren, hitz egiteko txanda irekiko dela, eta, azkenik, bozketa egingo dela.

Agirrek andreak, EAJ-PNVren bozeramaileak, proposatzen den aurrekontuaren marko orokorra azaldu du, eta, horri dagokionez, adierazi du garrantzitsua dela kontu-hartzaileak arestian aipatutako hiru arauen aplikazioa etetea (aurrekontu-egonkortasuna, finantza-iraunkortasuna eta gastu-araua), nahiz eta



octubre de 2018, ni la modificación aprobada en los puntos anteriores de este acuerdo.

B) En el supuesto de aislamiento de alguno de los grupos, el Ayuntamiento de Urretxu abonará a la adjudicataria la reserva de plaza de las personas usuarias que estén en aislamiento, esto es el 75% del precio:

Días laborables: 38,35 € día/plaza (IVA incluido)

Fines de semana y festivos: 40,38 € día/plaza (IVA incluido)

A este precio se le añadirán el precio correspondiente al refuerzo, aprobado el 1 de octubre de 2018, y la modificación aprobada en los puntos anteriores de este acuerdo.

## **5.- Presupuesto 2021:**

### **a) Presupuesto General 2021.**

El sr. alcalde expone que durante esta legislatura se ha estimado más adecuado propone la aprobación del presupuesto general en el mes de noviembre para poder disponer de un presupuesto abierto para inicios de año. Sigue diciendo que se explicará la propuesta que hace el equipo de gobierno, seguidamente se abrirá un turno de e intervenciones, para proceder, finalmente, a la votación.

La sra. Agirre, portavoz de EAJ-PNV procede a explicar el marco general del presupuesto que se propone, y a este respecto señala que es importante la suspensión de la aplicación de las tres reglas, estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto, citadas anteriormente por el interventor, a pesar de que el presupuesto que se presenta es



Urretxuko udala

aurkezten den aurrekontua gastuetan eta diru-sarreretan orekatua izan, baina etete horrek nolabaiteko maniobragarritasuna ahalbidetzen digula beharrezkoa izanez gero. 9,2 milioi euroko aurrekontua dugu, hau da, 2020ko ekitaldikoa baino % 1,68 txikiagoa onartu zen unean, Covid egoeran ez geundelarik, baina likidazioak esango digu indarrean dagoen aurrekontuaren behin betiko zenbatekoa.

Edukiari helduz, azaldu du aurrekontuko diru-sarrerak, neurri handi batean, udal zerga, tasa eta prezio publikoek osatzen dituztela, eta gogorarazi du 2021erako berriki onartu dela izoztea, eta, beraz, udal zergei dagozkien diru-sarreraren partidak mantendu egiten direla. Diru-sarrerekin jarraituz, azaldu du udal finantzaketa-iturri nagusia UFFF dela, eta 4,5 milioi euro aurreikusi direla. Ez da aurreikusten hirigintzako jarduketetatik datorren aparteko diru-sarrerarik, baina bai EIOZn igoera, hain zuzen ere Talleres Telleriak Irimoko orubean egingo dituen obretatik datorrena, 225.000 €.

Aurrekontua batzordeka aztertuta, adierazi du Lurraldera bideratzen dela gastu-aurrekontu osoaren % 46, eta batzorde horretan daudela aurreikusitako inbertsio gehienak (846.200 €); Herritarren batzordera aurrekontuaren % 34 bideratzen dela, eta Antolakuntzara, berriz, % 20. Batzorde horretan jasotzen da kreditu globaleko partida berria, 146.000 €-ko esleipenarekin. Azaldu du partida horrek poltsa gisa funtzionatzen duela, baina erabili ahal izateko kreditu aldaketa egokiak egin behar



equilibrado en gastos e ingresos, pero esta suspensión nos permite cierta maniobrabilidad en caso de ser necesario. Estamos ante un presupuesto de 9,2 millones de euros, un 1,68% inferior al del presente ejercicio 2020 en el momento de su aprobación en el que no estábamos ante un escenario Covid, pero será la liquidación la que nos diga el montante definitivo del presupuesto vigente.

Entrando en el contenido, expone que los ingresos presupuestarios los conforman, en gran medida, los impuestos, tasas y precios públicos municipales, recordando que para el año 2021 se ha aprobado recientemente la congelación, por lo que las partidas de ingresos correspondientes a los tributos municipales se mantienen. Siguiendo con los ingresos expone que la principal fuente de financiación municipal es el FFFM, habiéndose previsto 4,5 millones de euros. No se prevén ingresos extraordinarios provenientes de actuaciones urbanísticas, pero sí un incremento en el ICIO proveniente de las obras que llevará a cabo Talleres Telleria en el solar de Irimo, 225.000 €.

Analizando el presupuesto por comisiones, indica que a Territorio se destina el 46% del total del presupuesto de gasto, e indica que ese en esta comisión donde se encuentran la mayoría de las inversiones previstas por un total de 846.200 €, a Ciudadanía se destina el 34% del presupuesto, y a Organización el 20%.en este comisión es donde se recoge la nueva partida de crédito global con una consignación de 146.000 €. Explica que esta partida funciona a modo de bolsa, pero que su uso está condicionado a las oportunas



Urretxu udala

direla, eta Alkatetzaren eskumena dela aldaketa horiek onartzea.

Azkenik, adierazi du 1. kapituluan, langile-gastuei buruzkoan, Estatuak onartutako soldata-igoera jaso dela, % 0,9raino.

Zubillaga jaunak egindako parte-hartze prozesuaren berri eman du, eta adierazi du aurren pandemiaren ondorioz ez dela erraza izan aurrera eramatea, eta parte-hartzea txikiagoa izan dela. Egindako sei bileretan herritarren 33 proposamen jaso dira. Proposamen horiek hainbat partidatan jasota daude hasieratik, edo kontuan hartuko dira.

Jarraian, aurrekontuaren edukia azaldu du, buru den lurralde-batzordeari dagokionez, eta aditzera eman du, hain zuzen ere, kapitulu horretan inbertsioen 6. kapitulua sartu dela, 846.200 euroko zenbatekoarekin, 2020ko hasierako aurrekontua baino % 12,40 txikiagoa, baina gogora ekarri du hasieran ez zegoela 700.000 euroko zenbatekoa onartuta, kreditu aldaketa bidez onartua izan zena, hain zuzen ere obretako brigadarako kamioia erosteko eta Jose Mari Lasa plazako urbanizazio obraren lehen fasea gauzatzeko.

Azaldu du hogeita hemeretzi inbertsio jasotzen direla, eta horietako batzuk azaldu ditu:

- Pagoeta bizikidetzazentro soziala: 200.000 €, Foru Aldundiak finantzatuta eta dagokion hitzarmena sinatuta.
- Hobekuntzak kultura-erakinetan: 30.000 €



modificaciones de crédito cuya aprobación es competencia de alcaldía.

Por último señala que en el capítulo 1, de gastos de personal, se ha contemplado el incremento salarial aprobado por el Estado, hasta el 0,9%.

El sr. Zubillaga pasa a dar cuenta del proceso participativo llevado a cabo, indicando que este año debido a la pandemia no ha sido fácil llevar a delante, y en el que la participación ha sido menor. Se han recogido 33 propuestas ciudadanas en las seis reuniones celebradas. Estas propuestas ya están recogidas, desde el inicio, en diferentes partidas, o serán tenidas en cuenta.

Seguidamente, pasa a exponer el contenido del presupuesto en relación con la comisión de Territorio que preside, señalando que, efectivamente, en esta se incluye el capítulo 6 de inversiones con un montante de 846.200 €, un 12,40% menor al del presupuesto inicial de 2020, pero recuerda que inicialmente no estaba el importe de 700.000 €, aprobado mediante la oportuna modificación de créditos para la adquisición del camión para la brigada de obras y para la ejecución de la primera fase de las obras de urbanización de la plaza Jose Mari Lasa.

Explica que se recogen treinta y nueve inversiones, pasando a exponer algunas de ellas:

- Centro social de convivencia Pagoeta: 200.000 €, con financiación de la Diputación Foral y suscribiéndose el oportuno convenio.
- Mejoras en edificios culturales: 30.000 €





Urretxu udala



- Hobekuntzak kirol-eraikinetan: 50.000 €
- Espaloiak zolatzea: 50.000 €
- Hiri-altzariak: 12.000 €
- Hobekuntzak saneamendu-sarean: 6.000 €
- Inbertsioak auzoetan: 36.000 €
- Haur-parkeak: 30.000 €. Gernikako Arbola plazakoa berritzea pentsatzen ari direla azaldu du.
- Gainzuriko obrak (mantenua aparte): 10.000 €.
- Haurreskolako obrak (mantentze-lanez gain): 3.000 €.
- Ondare-mendietako inbertsioak: 25.000 €. Pagoetako pinudiak bertako espezieekin birpopulatzeari pentsatzen ari dira.
- Aterpea hobetzen jarraitzea: 2.500 €.
- Hobekuntzak eguneko zentroan: 5.000 €.
- Bide publikoak asfaltatzea: 20.000 €.
- Herriko argien eraginkortasuna hobetzea: 40.000 €. Jakinarazi du 600 farola baino gehiago aldatu direla, udalerrriak dituen 1.600 faroletatik.
- Landa-bideak hobetzea: 20.000 €.
- Bidegorriaren zoladura: 15.000 €.
- Bidegorriko zuzkidurak: 20.000 €.
- 50.000 € HAPOran idazketa amaitzeko. Jakitera eman du legegintzaldi-aldaketak eragindako geldialdiaren ondorioz HAPOran bideratutako urte anitzeko partida ez dela osorik gauzatu eta, horregatik, beste partida bat aurreikusi behar dela 2021eko ekitaldian,
- Mejoras en edificios deportivos: 50.000 €.
- Pavimentación de aceras: 50.000 €
- Mobiliario urbano: 12.000 €
- Mejoras en la red de saneamiento: 6.000 €
- Inversiones en barrios: 36.000 €
- Parques infantiles: 30.000 €. Explica que se está pensando en renovar el de la plaza Gernikako Arbola.
- Obras en Gainzuri (aparte el mantenimiento): 10.000 €.
- Obras en Haurreskola (aparte el mantenimiento): 3.000 €.
- Inversiones en montes patrimoniales: 25.000 €. Se está pensando en la repoblación con especies autóctonas de los pinares de Pagoeta.
- Seguir con la mejoras del Aterpe: 2.500 €.
- Mejoras en el Centro de Día: 5.000 €.
- Asfaltado de vías públicas: 20.000 €.
- Mejora de la eficiencia del alumbrado público: 40.000 €. Informa que se han cambiado mas de 600 farolas de las 1.600 que tiene el municipio.
- Mejora de caminos rurales: 20.000 €.
- Pavimentación del bidegorri: 15.000 €.
- Dotaciones en el bidegorri: 20.000 €.
- 50.000 € para finalizar la redacción del PGOU. Informa que el parón ocasionado por el cambio de legislatura ha conllevado que la partida plurianual destinada al PGOU no se haya ejecutado en su totalidad, y de ahí la necesidad de contemplar una nueva partida en el ejercicio 2021, ya que no

ezin baita soberakina berriz ere inkorporatu hurrengo ekitaldirako.

Herritarren batzordeburu Fidalgo andreak bere batzordeari atxikitako arloen aurrekontu-proposamenen berri eman du, eta aditzera eman du Hezkuntzan partida berak mantentzen direla, eta 26.000 € Gainzuriko mantenurako erabiltzen direla, 3.000 € Haurreskola mantentzeko, 10.000 € La Sallerekin sinatutako hitzarmenerako, 5.000 € institutuko autobuserako, eta ikastetxeentzako diru-laguntzen partidaren zenbatekoa berdin geratzen dela.

Sustapen soziokulturalaren arloan, ardatz nagusia kulturari laguntzea da. Horrela, Covid agertokira egokitutako elkarreentzako eta klubentzako diru-laguntzak mantentzen dira. Mantendu egiten dira elkarreentzako funtzionamendurako diru-laguntzak, eta jarduera gauzatzearekin zerikusia dutenak jarduera benetan gauzatzearen arabera emango dira. Guztira, 135.000 € erabiliko dira.

Jarraian esan du kirol-instalazioak hobetzeko partida batzuk ere jasotzen direla: 20.000 € frontoiko argiak aldatzeko, eta 37.000 € kiroldegiko ur beroaren instalazioa aldatzeko.

Gainera, 315.000 euro bideratuko dira kiroldegia kudeatzeko kontraturako.

Iparragirre 2020 proiektuari dagokionez, adierazi du 2020rako programatutako ekitaldi asko ezin izan direla gauzatu, eta azkenean batzuk ezingo direla egin; hala

se puede incorporar nuevamente el sobrante al próximo ejercicio.

La sra. Fidalgo, presidenta de la comisión de Ciudadanía da cuenta de las propuestas presupuestarias de las áreas adscritas a su comisión, y señala que en Educación se mantienen las mismas partidas, e indica que se destinan 26.000 € al mantenimiento de Gainzuri, 3.000 € al mantenimiento de la Haurreskola, 10.000 € al convenio con La Salle, 5.000 € al bus del instituto, manteniéndose la cantidad de la partida de subvenciones a los centros escolares.

En el área de promoción sociocultural, el eje principal es el apoyo a la cultura. Así, se mantienen las subvenciones a asociaciones y clubes adaptadas al escenario Covid. Se mantienen las subvenciones destinadas al funcionamiento ordinario de las asociaciones, y aquellas ligadas a la realización de actividades se otorgarán en función de la efectiva ejecución de la actividad. En total se destinan 135.000 €.

Sigue diciendo que también se recogen unas partidas destinadas a la mejora de diversas instalaciones deportivas: 20.000 € para la sustitución de los focos del frontón, y 37.000 € para el cambio de la instalación de agua caliente del polideportivo.

Además se destinan 315.000 € para el contrato de gestión del polideportivo.

En cuanto al proyecto Iparragirre 2020, señala que muchos de los actos programados para el 2020 no se han podido llevar a cabo, y definitivamente algunos no se podrán ejecutar,



Urretxu udala

ere, artistekin hartutako konpromisoari eutsiko zaio.

Jaien atalean 20.000 €ko partida bat jaso da, pentsatuz osasun-krisiak ez digula ospatzeko aukerarik emango. Bestela gertatuz gero, diru partida behar bezala gaituko da, dagokion kreditu aldaketa eginez.

Euskararen arloan partidak eta kontsignazioak mantentzen dira.

Jarraian, gizarte-zerbitzuei dagozkien dotazioak azaldu ditu, eta aditzera eman du Eguneko Zentroko eta etxez etxeko laguntzako zerbitzuak lehentasunezkoak direla gobernu-taldearentzat, eta pandemiari aurre egiteko sortutako hiru burbuilen ideari eusten zaiola. Gizarte-larrialdietarako laguntzetarako 75.000 € bideratzen dira, eta banakako laguntzetarako 20.000 €. Beharrezkoa izanez gero, kopuru horiek handitzeko aukera dago, behar bezala justifikatuta behar duen pertsona orok dagokion laguntza jasotzea baita irizpidea. Berrikuntza gisa, azaldu du 15.000 euroko partida bat jaso dela Aterperako, jarduerak birmoldatzeko, betiere kolektiboa bera kontuan hartuta.

Eta garapen-bidean dauden herrialdeentzat, lankidetzak eta hondamendi humanitarioak 55.000 € bideratu dira.

Landa-garapeneko arloari dagokionez, alkate jaunak azaldu du dagoen eskemari jarraitu zaiola, baina azoken partidan



no obstante, se mantendrá el compromiso adquirido con los/las artistas.

En el apartado de fiestas se ha recogido una partida de 20.000 € pensando en que la situación de crisis sanitaria no nos va a permitir celebrarlas. En el caso de que se diera el caso contrario se habilitaría suficientemente la partida mediante la oportuna modificación de créditos.

En el área de euskera se mantienen las partidas y sus consignaciones.

Seguidamente pasa a explicar las dotaciones correspondientes a servicios sociales, y señala que los servicios de Centro de Día y ayuda domiciliaria son prioritarios para el equipo de gobierno, y que se mantiene la idea de las tres burbujas creadas para hacer frente a la pandemia. Para las ayudas de emergencia social se destinan 75.000 € y para ayudas individuales 20.000 €, con la posibilidad de incrementar estas cantidades si hiciera falta, porque el criterio es que toda aquella persona que lo necesite justificadamente reciba la oportuna ayuda.

Como novedad explica que se ha recogido una partida de 15.000 € para el Aterpe al objeto de remodelar sus actividades siempre contando con el propio colectivo.

Y para los países en vías de desarrollo, becas de cooperación y catástrofes humanitarias se han destinado 55.000 €.

En relación con el área de desarrollo rural, el sr. alcalde expone que se ha seguido el esquema existente, pero que en la partida de ferias se ha



Urretxuko udala

gutxieneko bat ziurtatu dela martxoko aparteko azoka egiteko aukera kontuan hartuta, eta hemen ere, Santa Lutziko azoka egiteko aukera izanez gero, behar bezala hornituko dela.

Bere jardunarekin jarraituz, alkate jaunak esan du oraindik ez dela ezagutzen gerakinaren zenbatekoa, baina gobernu-taldearen asmoa dela, hurrengo legegintzaldian sartzen direnentzat kopuru bat gordetzetik abiatuta, gerakin hori Jose Mari Lasa plazako 2. fasera (Nekolaldeko aparkalekua) eta Santa Barbarako zenbait jardueratara bideratzea.

Azkenik, jakitera eman du oposizioko taldeek beren proposamenak aurkeztu dituztela, eta horiek azaltzeko gonbita egin du.

Nieves andreak, PSE-EE, esan du urte hau konplexua izan dela eta udalaren lehenasuna Covid-ari aurre egitea izan dela; horregatik, talde sozialistaren ekimen batzuk ezin izan dira aurrera eramanez, eta gauzatzeko konpromisoa eskatu dute. Horien artean honako hauek daudela jakinarazi du:

- Bakardadea aztertzea, adinekoez gain, nahi ez diren beste bakardade-egoera batzuetara bideratuta. Horri dagokionez, adierazi du osasun-krisiak azterlana hasteko aukera eman digula, eta, beraz, azterlana jarraitzea eta amaitzea proposatu dute, hainbat ekintza planteatzeko aukera emango digulako.
- Eskaintzen diren gizarte-zerbitzuen komunikazio-kanpaina, herritarrak behar bezala informatuta egon daitezen.



asegurado un mínimo pensando en la posibilidad de celebrar la feria extraordinaria de marzo, y aquí también, en el caso de que se pudiera celebrar la feria de Santa Lucía se dotará suficientemente.

Siguiendo con su intervención, el sr. alcalde dice que todavía no se conoce el montante del remanente, pero que la idea del equipo de gobierno es que, partiendo de la premisa de guardar una cantidad para los que accedan en la próxima legislatura, el mismo se destine a la 2ª fase de la plaza Jose Mari Lasa (aparcamiento Nekolalde) y a diversas actuaciones en Santa Barbara.

Por último, informa que los grupos de la oposición han presentado sus propuestas, las cuales invita a exponer.

La sra. Nieves, PSE-EE, dice que este ha sido un año complejo y que la prioridad del ayuntamiento ha sido hacer frente al Covid, por lo que algunas de las iniciativas del grupo socialista no se han podido llevar adelante, habiendo solicitado el compromiso de su ejecución. Informa que entre estas están:

- El estudio de soledad destinado, además de a las personas mayores, a otras situaciones de soledad no deseada. A este respecto indica que la crisis sanitaria nos ha permitido iniciar el estudio, por lo que plantean que se siga y finalice el mismo dado que nos permitirá plantear distintas acciones.
- La campaña de comunicación de los servicios sociales que se ofrecen al objeto de que la población esté debidamente informada.



Urretxu udala

- Irigarritasuna hobetzen jarraitzea, zentro soziokulturalak nabarmenduz.
- Bizikletaren erabilera sustatzea eta bizikleta-aparkalekuak instalatzea.
- Ingurumenaren arloan, plastikoak murriztea, energia-pobreziaren aurkako ekintzak gauzatzea (hasita dago) eta kontzientziazio-kanpaineekin jarraitzea.
- Nekolaldeko aparkalekua, alkateak iragarri duenez, datorren urtean hasiko da.
- Sarralde inguruan jarduera ekonomikoak ezartzen laguntzea.

Esan du gainera beste proposamen batzuk ere aurkeztu dituztela, hala nola, Covidetik eratorritako premiei erantzutea. Nabarmentzekoak dira autonomoei zuzendutakoak, merkataritza eta ostalaritzara soilik mugatu gabe. Zaintzaileei zuzendutako laguntzak eta kontziliazioa. Sasietaekin kudeatzea hondakinen edukiontzietan pedalen instalazioa. Eguneko zentroa handitzeko aukera aztertzea. Eta irakurzaletasuna sustatzeko eta liburutegia herritarrengana hurbiltzeko urtero egiten dituzten proposamenen artean, haurrei zuzendutako Bach proiektua.

Oruesagasti andreak, EH Bildu, azaldu duenez, osasun-krisi hori bizi izan eta bizi izaten, argi dago sektore kaltetuenak bereizi behar direla, batez ere laguntza zuzenekin; beraz, bere taldearen proposamena da, bai gerakinetik, bai kreditu globaleko partidari, helburu horretarako partida handiagoa jasotzea.



- Seguir mejorando la accesibilidad haciendo hincapié en los centros socio-culturales.
- Fomentar el uso de la bicicleta e instalar -aparcabicis.
- En el campo del medio ambiente, reducir plásticos, y ejecutar acciones contra la pobreza energética (ya iniciada), y seguir con las campañas de concienciación.
- El parking de Nekolalde que, como ya ha anunciado, el sr. alcalde se iniciará el próximo año.
- Favorecer la instalación de actividades económicas en la zona de Sarralde.

Sigue diciendo que, además, han presentado otras nuevas propuestas, tales como la atención a las necesidades derivadas del Covid, destacando las dirigidas a los y las autónomas y sin que se circunscriban exclusivamente al comercio y la hostelería. Ayudas dirigidas a las personas cuidadoras y la conciliación. Gestionar con Sasieta la instalación de pedales en los contenedores de residuos. Estudiar la posibilidad de ampliar el Centro de Día. Y dentro de las propuestas que anualmente realizan para el fomento de la lectura y el acercamiento de la biblioteca a la ciudadanía, el proyecto Bach stas dirigido a la población infantil.

La sra. Oruesagasti, EH Bildu, expone que habiendo vivido y viviendo esta situación de crisis sanitaria está claro que hay que distinguir a los sectores más afectados sobre todo con ayudas directas, por lo que la propuesta de su grupo es que, bien del remanente, bien en la partida de crédito global, se recoja una partida mayor destinada a este fin.



Urretxuko udala

Esan du zainketei buruzko beste proposamen bat diagnostiko kualitatibo eta kuantitatibo bat egitea dela, laguntza eta babes programa ezin hobea egin ahal izateko, batez ere bakardadeari dagokionez, Nieves andreak esan duen bezala, hasita dagoena.

Telelana eta lana eta familia uztartzea sustatzea ere proposatu dute.

Merkataritzaren sektorean, ostalaritza-mahai bat sortzea proposatu dute, sektore horren erreskatea beharrezkoa dela uste baitute: hala ere, foro hori Covid egoeratik haratago mantentzea beharrezkoa dela uste dute. Kulturari dagokionez, sektore horri laguntzeko kultur zikloak antolatzea proposatu dute.

Lizeoko hutsuneak eta kiroldegiko edukiera kontuan hartuta, hutsik dauden lokalak erabiltzea proposatu dute kirola egiteko.

Frontoiko tabernako sukaldea handitzea eta jubilatuen etxeko ile-apaindegian komuna egitea proposatu dute, baita taxi zerbitzua ezartzea barreiatuei, Areizaga plazako terrazak berrantolatzea eta isurketak kontrolatzea ere bai.

Azkenik, egungo egoera ikusita, lehentasunak ezartzearen aldekoak direla esan du, eta, beraz, une honetan Jose Mari Lasa plaza urbanizatzeak itxaron dezakeela uste dute.

Alkate jaunak, Nieves andreaken esku-hartzeari erantzunez, adierazi du gobernu taldeak egindako proposamenak aurkezten ari dela, eta talde sozialistak bereak balira bezala aurkezten dituela. Horregatik, gogora



Dice que otra de sus propuestas en relación a los cuidados, es la realización de un diagnóstico cualitativo y cuantitativo para poder elaborar un programa óptimo de ayudas y apoyos, sobre todo en relación a la soledad, que tal y como ya ha dicho la sra. Nieves, ya se ha iniciado.

También proponen fomentar el teletrabajo unido a la conciliación de la vida laboral y familiar.

En el sector del comercio, proponen la creación de una mesa de hostelería dado que opinan que el rescate de este sector es necesario: No obstante, piensan que este foro es necesario mantenerlo más allá de la situación Covid.

Respecto a la cultura, proponen organizar ciclos culturales para apoyar a este sector.

Teniendo en cuenta las deficiencias del Liceo y el aforo completo del polideportivo, han propuesto utilizar locales vacíos para la práctica del deporte.

Proponen ampliar la cocina del bar del frontón y ejecutar un baño en la peluquería del hogar del jubilado. También implantar un servicio de taxi a los diseminados, y una reorganización de las terrazas de la plaza Areizaga, así como el control de los vertidos.

Por último, dice que, vista la actual situación, son partidarios de marcar prioridades, por lo que en este momento creen que la urbanización de la plaza Jose Mari Lasa puede esperar.

El sr. alcalde en respuesta a la intervención de la Sra. Nieves indica que está presentando propuestas que han sido realizadas por el equipo de gobierno y que el grupo socialista presenta como suyas. Es por ello por lo que



Urretxuko udala

ekarri du beti eskatu izan diela eta udalkide guztiei eskatzen diela gobernu-taldearen legealdi-plana irakurtzeko, ez baitzuen inolako ekarpenik jaso, eta, horrela, ikusiko dute proposamen asko bertan sartuta daudela.

Gogora ekarri du aurrekontu-proiekturako ekarpenak eskatu zituenean, esan zuela gobernu-taldeak adostasuna nahi zuela, kontuan hartuta zuhurtziaz jokatu dutela diru-sarreraren kalkuluan, eta kreditu globaleko partida berria Covid gastuetarako izango dela bereziki.

Inbertsioetarako 800.000 € aurreikusi direla esan du, baina beti pertsonak lehenesten direla esan duela ere gogorarazi du.

Talde Sozialistaren proposamenei dagokienez, jakinarazi du talde horrek horretarako ezarritako epearen barruan aurkeztu zituela eta dagoeneko erantzun direla. EH Bilduren proposamenei dagokienez, batzuk dagoeneko gauzatzen ari direla esan du, eta beste batzuk ez dituztela ulertzen edo ez daudela ados. Hala, jakinarazi du udalak, egungo araudiarekin, ezin duela frontoiko taberna aldatu. Kontziliaziorako laguntzak jada jasota daude, zehazki 20.000 €; eta oraindik aaitzeke dagoena da gazteentzako etxebizitzak alokatzeko laguntzen oinarri arautzaileak ixtea.

Esan du EH Bilduk bere proposamenean datu ekonomiko bakarra jasotzen duela, eta, gainera, esan du ez duela ulertzen nola urriaren 29an proiektu bat gauzatzea



recuerda que siempre ha pedido y pide a todos y todas las corporativas que lean el plan de legislatura del equipo de gobierno, que no tuvo ninguna aportación, y así verán que muchas de las propuestas están incluidas en el mismo.

Recuerda que cuando solicitó aportaciones al proyecto de presupuesto, dijo que el equipo de gobierno desea el consenso, teniendo en cuenta que, han sido cautos en el cálculo de ingresos, y la nueva partida de crédito global que se dirigirá especialmente a gastos Covid.

Dice que se han contemplado 800.000 € para inversiones, pero también recuerda que siempre ha dicho que se priman las personas.

En relación a las propuestas del grupo socialista, informa que este grupo les presentó dentro del plazo establecido al efecto y que ya han sido contestadas. En cuanto a las propuestas de EH Bildu, indica que algunas ya se están llevando a cabo, y hay otras que no entienden o no comparten. Así, informa que el ayuntamiento, con la actual normativa no puede modificar el bar del frontón. Las ayudas de conciliación están ya recogidas, en concreto 20.000 €, lo que está pendiente es terminar de cerrar las bases reguladoras de las ayudas de alquiler de viviendas para jóvenes.

Dice que EH Bildu en su propuesta solo recoge un dato económico, y además dice no entender cómo un 29 de octubre se aprueba la ejecución de un proyecto y un mes más tarde se le da la



Urretxuko udala

onartzen den eta hilabete geroago buelta eman eta kontrako iritzia ematen den. Horren ondorioa da proposamen asko nominalak direla eta ez direla kontuan hartzen; gainera, teknikoki erantzun zaie.

Talka-plan baten proposamenari dagokionez, azaldu du hezkuntza-sektorean 40.000 € aurreikusten direla, eta dagoeneko hori badela talka-plan bat; tasak etetea ostalaritza-sektoreak ordaindu beharreko hondakinen bilketagatik, ur-horniduragatik, estolderiagatik eta terrazengatik, hori ere bada txoke-plan bat; Hurren kontsumo-bonuetara bideratutako 80.000 euroak ere txoke-plan bat da. Horregatik iruditzen zaio gaizki azaltzen ari direla, edo kasu gehiago egiten zaiola atea gehien jotzen duenari. Gaineratu du EH Bilduk beti eskatzen duela bilerak egiteko mahaiak edo foroak sortzea, eta gogorarazi die denbora horretan guztian eraginpeko sektoreekin biltzen aritu direla. Ostalaritzarako proposatutako zuzeneko laguntzei dagokienez, gogorarazi du ostalari bakoitzak jaso ditzakeen 1.000 euroak, betiere gastuaren arabera, zuzeneko laguntza direla, Eusko Jaurlaritzaren kontsumo-bonuak ere zuzeneko laguntza direla, baita autonomoentzako laguntzak eta lehen aipatutako udal-tasak etetea ere.

Jarraian esan du merkatariak edo ostalariak ez diren autonomoentzako laguntzak ere proposatu dituela Nieves andreak, baina ez du zehaztu zein sektoreri buruz ari den, ahaztu gabe beste inongo sektorek ez duela ezer eskatu orain arte.



vuelta y se opina en contrario. Su conclusión es que muchas de las propuestas son nominales y no se tienen en cuenta, además ya han sido técnicamente respondidas.

En cuanto a la propuesta de un plan de choque, expone que en el sector educativo se contemplan 40.000 €, para el ya es un plan de choque; la suspensión de las tasas por recogida de residuos, abastecimiento de agua, alcantarillado y terrazas a abonar por el sector hostelero. También es un plan de choque; los 80.000 € destinados a los bonos de consumo Hurren, también es un plan de choque. Es por ello que le da la sensación de que lo están explicando mal, o de que se hace más caso a quien más toca la puerta. Añade que EH Bildu siempre solicita la creación de mesas o foros de reunión, y les recuerda que durante todo este tiempo se han estado reuniendo con los sectores afectados. En cuanto a las ayudas directas propuestas para la hostelería, recuerda que los 1.000 € que cada hostelero/a puede recibir, siempre en función del gasto, es una ayuda directa, los bonos de consumo de Gobierno Vasco, también constituyen una ayuda directa, así como también lo son las ayudas a autónomos y autónomas, y la suspensión de las tasas municipales anteriormente referidas.

Sigue diciendo que la sra. Nieves plantea ayudas también para otras personas autónomas que no sean comerciantes u hosteleros, pero no especifica a qué sector se está refiriendo, todo ello sin olvidar que ningún otro sector ha demandado nada hasta el momento.





Urretxuko udala

Bi talde politikoek bakardadeari buruzko azterlanak planteatu dituzte, jakin badakitenean horretarako kontratatutako pertsona bat dagoela, kontratua luzatu zitzaiona; beraz, ez ditu proposamen horiek ulertzen.

Azaldu du bistakoa dela EAJren eta EH Bilduren diskurtsoa ez dela berdina, baina azken asteotan azken horrena aldatu egin dela, eta iruditzen zaio gai batzuetan zentratu dela, jada egiten ari denari erreparatu gabe. EH Bilduk egindako planteamendu guztietan ez dago proposamen zehatzik, sakabanatuei zerbitzua emateko taxian izan ezik, eta Jose Mari Lasa plazari dagokionez gogora ekarri die gai hau ez dela 2021eko ekitaldirako aurrekontuari buruzkoa, une honetan aztertzen ari dena, baizik eta 2020koa dela, eta gainera talde politiko honek onartu zuela gai hori, aktetan horrela jasota dagoelarik.

Oruesagasti andreak hitza eskatu du eta esan du egoera aldatu egin dela, eta batzuentzat aurkeztutako proposamenak oso zehatzak direla.

Alkate jaunak esan du proposamenak egiterakoan ez dela nahikoa zer egin behar den esatea, baizik eta nola egin ere planteatu behar dela.

Azkenik, adierazi du formari dagokionez, agian modu okerrean jokatu zuela, eta barkamena eskatu du horregatik, baina EH Bildutik ez duela proposamen zehatzik jaso.



Ambos grupos políticos plantean estudios sobre la soledad cuando saben que ya hay una persona contratada para ello, a la que se le prorrogó el contrato, por tanto, no entiende estas propuestas.

Expone que es obvio que el discurso de EAJ y de EH Bildu no es el mismo, pero en las últimas semanas el de este último ha cambiado y tiene la sensación de que se ha focalizado en algunos asuntos sin haber reparado en lo que se está ya haciendo. En todos los planteamientos efectuados por EH Bildu no hay ninguna propuesta concreta a salvo del taxi para dar servicio a los diseminados, y en relación a la plaza Jose Mari Lasa les recuerda que este no es asunto del presupuesto para el ejercicio 2021, asunto que se esta tratando en este momento, sino que es del año 2020, asunto que, por cierto, fue aprobado por este grupo político costando así en actas.

La sra. Oruesagasti pide la palabra y dice que la situación ha cambiado, y que para algunos y algunas las propuestas presentadas son muy concretas.

El sr. alcalde dice que a la hora se hacer propuestas no basta con decir qué hay que hacer, sino que también hay que plantear cómo hacerlo.

Por último, indica que, en las formas, ha podido actuar de forma incorrecta por lo que pide disculpas por ello, pero mantiene que desde EH Bildu no ha recibido propuestas concretas.



Urretxuko udala



**Kontu-hartzaileak jakinarazi du aurrekontu orekatu baten aurrean gaudela**, eta, ondoren, kontu-hartzaileak gogorarazi du, 2020ko ekitaldian 9/2020 Foru Dekretu Araua onartu ondoren, etenda daudela aurrekontu-egonkortasunaren, finantza-iraunkortasunaren eta gastu-arauaren helburuak. Gaineratu du, hala ere, Dekretuak balizko defizitaren atalase batzuk finkatzen dituela, eta Urretxuren kasuan 713.067 eurokoa dela. Aurrekontuaren likidazioan baloratuko da betetzen den ala ez, eta betetzen ez bada, plan ekonomiko bat aurkeztu beharko da izaera didaktiko batekin.

Zinegotzien azalpenak amaiturik eta gaia botoetara eramanda, aldeko botoa eman dute alkate jaunak eta Agirre (EAJ), Zubillaga (EAJ), Albisua (EAJ), Fidalgo (EAJ), Perez (EAJ) eta Agirre (EAJ) zinegotziek {7 boto aldeko}; eta aurkako botoa eman dute Etxaniz (EH Bildu), Oruesagasti (EH Bildu), Nestar (EH Bildu) eta Elgarresta (EH Bildu) zinegotziek {4 boto aurkako}; eta abstenitu egin dira Nieves (PSE-EE) eta Garcia (PSE-EE) zinegotziak {2 abstentzio}; horrenbestez, honako hau erabaki da:

**Lehenengoa.-** Hasierako onarpena ematea 2021eko ekitaldirako Aurrekontu Orokor bakarra. Hona hemen aurrekontu horren laburpena, kapituluka:

**El sr. interventor informa que estamos ante un presupuesto equilibrado**, y seguidamente, el sr. interventor recuerda que tras la aprobación del Decreto Foral Norma 9/2020 durante el ejercicio 2020 están suspendidas la aplicación de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera, y la regla de gasto. Añade que, no obstante, el Decreto fija unos umbrales de posible déficit que, en el caso de Urretxu, está establecido en 713.067 €. Será en la liquidación del presupuesto el momento de valorar su cumplimiento y en el caso de no cumplirse se deberá presentar un plan económico con carácter didáctico.

Finalizadas las intervenciones, y sometido e asunto a votación, con los votos a favor del Sr. Alcalde y de l@s concejales Sr@s Agirre (PNV), Zubillaga (PNV), Albisua (PNV), Fidalgo (PNV), Pérez (PNV), y Agirre (PNV), {7 votos a favor}; y los votos en contra de l@s ediles Sr@s Etxaniz (EH Bildu), Oruesagasti (EH Bildu), Nestar (EH Bildu) y Elgarresta (EH Bildu) {4 votos en contra}; y las abstenciones de l@s ediles Sr@s Nieves (PSE-EE) y García (PSE-EE) {2 abstenciones}, se acuerda:

**Primero.-** Aprobar inicialmente el Presupuesto General único para el ejercicio 2021, cuyo resumen por capítulos es el siguiente:

### GASTUAK/ESTADO DE GASTOS

Kap.	Izena	€
1	Pertsonal gastuak / Gastos personal	2.749.512
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak/Gastos corrientes y de servicios	4.225.510
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	1.150
4	Transferentzia arruntzak / Transferencias corrientes	1.079.054
5	Kreditu globala / Crédito global	146.679
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	846.200
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	167.000
8	Finantza aktiboak / Activos financieros	0,00
9	Finantza pasiboak / Pasivos financieros	32.000,00
	<b>Guztira / total</b>	<b>9.247.105</b>

### SARRERAK/ESTADO DE INGRESOS

Kap.	Izena	€
1	Zuzeneko zergak / Ingresos directos	1.715.000
2	Zeharkako zergak / Ingresos indirectos	275.0000
3	Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	1.439.315
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	5.544.148
5	Ondarearen sarrerak / Ingresos patrimoniales	43.042
6	Inbertsio errealak besterentzea / Enajenación de inversiones reales	0,00
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	167.000
8	Aktibo finantzarioak / Activos financieros	0,00
9	Pasibo finantzarioak / Pasivos financieros	32.000
	<b>Guztira / total</b>	<b>9.247.105</b>

**Bigarren.-** Aurrekontu Exekuzioaren Udala Araua onartzea izaera berarekin.

**Segundo.-** Aprobar con el mismo carácter la Norma municipal de Ejecución Presupuestaria.



Urretxuko udala



**Hirugarren.-** Jendaurrean agertzea onartutako Aurrekontua 15 eguneko epean, Udalaren iragarki-taulan eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarkia jarritz.

Epe hori igaro eta erreklamaziorik ez bada, Aurrekontua behin betiko onartutzat hartuko da, berriro erabakirik hartu beharrik gabe.

**b) 2021 urteko plantilla organikoa eta lanpostuen zerrenda**

Jarraian, 2021 ekitaldirako plantilla organikoa eta lanpostuen zerrenda eraman da botoetara, eta aho batez erabaki da:

**Lehena.-** 2021erako plantilla organikoa onartzea (I. eranskina).

**Bigarrena.-** 2021. urterako lanpostuen zerrenda onartzea (II. eranskina).

**Tercero.-** Exponer al público el Presupuesto aprobado por un plazo de 15 días mediante anuncio en el Tablón de anuncios de la Corporación y en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Transcurrido dicho plazo sin reclamaciones dicho Presupuesto se entenderá aprobado definitivamente sin necesidad de nuevo acuerdo.

**b) Plantilla orgánica y relación de puestos de trabajo, año 2021.**

Seguidamente se somete a votación la plantilla orgánica y la relación de puestos de trabajo para el ejercicio 2021, y por unanimidad se acuerda:

**Primero.-** Aprobar la plantilla orgánica para el año 2021, que se acompaña como Anexo I.

**Segundo.-** Aprobar la relación de puestos de trabajo para el año 2021, que se acompaña como Anexo II.

**I ERANSKINA / ANEXO I**

2021				
Lanpostu Zkia. Num. Plazas	Izena Denominación	Taldea Grupo L.6/89	Egoera Situación	Oharrak Observaciones
<b>KARRERADUN FUNTZIONARIEI ERRESERBATUTAKO LANPOSTUAK PUESTOS RESERVADOS A FUNCIONARIOS/AS DE CARRERA</b>				
<b>ESTATURAKO GAIKUNTZA DUTEN FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS/AS DE HABILITACION NACIONAL</b>				



* Idazkaritzako azpieskala/ Subescala Secretaría				
1	Idazkaria Secretario	A1	H V	Bitarteko izaera Interino
*Kontuhartzaitzako azpieska/ Subescala Intervención				
1	Kontuhartzailea Interventor/a	A1	H V	Bitarteko izaera Interino
ADMINISTRAZIO OROKORRA ESKALA ESCALA ADMINISTRACION GENERAL				
* Azpieskala teknikoa Subescala técnica				
1	Administrazio Orokorreko teknikaria Técnico/a Administración General	A1	H V	
1	Garapen Iraunkorreko teknikaria Técnico/a Desarrollo Sostenible	A2	J P	
1	Gizarte langilea Trabajador/a social	A2	H V	Interino
1	Dirubilketa teknikaria Técnico/a recaudación	A2	H V	
* Azpieskala administratiboa Subescala administrativa				
1	BAZ-en arduradun. Responsable OAC	C1	H V	
4	A.O. administratibo Administrativo/a A.G.	C1	1 J/P 3 H/V	3 bitarteko izaera 3 Interino (1 a amortizar)
* Laguntzaile azpieskala Subescala auxiliar				
1	Enplegu, pertsonal Teknikari laguntzaile Tecnico/a aux. Empleo, personal	C2	J P	
ADMINISTRAZIO BEREZIA ESKALA ESCALA ADMINISTRACION ESPECIAL				
*Zerbitzu bereziko azpieskala Subescala Servicios Especiales				
	Mota: Udaltzaingoa Clase: Policía Municipal			
1	Azpiofizial buruzagia Suboficial jefe	C1	H V	
6	Udaltzain oinarrizko eskala Agente escala básica	C1	2 J/P 2 formación 2 H/V	
2	Udaltzain oinarrizko eskala Agente escala básica	C2	2 J/P	

Lanpostu zkoa. Num. Puestos	Izena Denominación	Kategoria Categoria profesional	Taldea Grupo	Egoera Situación	Oharrak Observac.
--------------------------------	-----------------------	------------------------------------	-----------------	---------------------	----------------------



LAN HITZARMENEN LANGILEEN LANPOSTUAK PUESTOS RESERVADOS A PERSONAL LABORAL					
1	Administrazio kudeaketa teknikaria Técnico/a gestión administración	2	A2	F	
1	Gizarte ekimeneko koordinatzailea Coordinador /a Intervención Social	2	A2	F	
1	Trabajador/a social	2	A2		Amortizada, cuando finalice el proceso iniciado para la selección y provisión de la plaza reservada a funcionarios/as
1	Aparejadore Aparejador/a	2	A2	F	
1	Sustapen soziokulturaleko koordinatzailea Coordinador/a Promoción Socio-Cultural	2	A2	F	
2	Kulturako teknikari gaitua Técnico/a especialista cultura	2	C1	2 F	
1	Artxibaria Archivero/a	2	C1	F	
1	Liburutegiko teknikari gaitua Técnico/a especialista biblioteca	2	C1	F	Abenduko 31 arte %100 eko lanjarduna Jornada 100% hasta 31 diciembre
1	Alkatetza/Idazkaritza administratibo laguntzailea Auxiliar administrativo/a secretaria/alcaldía	7	C2	H/V	Bitarteko lan kontratua Interino
1	Hirigintzako administratiboa Administrativo/a urbanismo	2	C1	F	
1	Obretako arduraduna Encargado/a de obras	4	C1	F	
5	Zerbitzu anitzetako langilea Operario/a servicios múltiples	8	C2	4 F 1 H/V	1 bitarteko lan kontratua 1 interino
1	Mantenu eta zerbitzu anitzeko langilea Operario/a mantenimiento y servicios múltiples	8	C2	H V	Bitarteko lan kontratua Interino
1	Kirol sustapenerako teknikaria Técnico/a Promoción Deportiva	2	A2	F	

## II ERANSKINA / ANEXO II

### RELACIÓN PUESTOS TRABAJO FUNCIONARIOS

<u>Denominación</u>	<u>Forma provisión</u>	<u>Area Dependencia</u>	<u>Escala</u>	<u>Subescala</u>	<u>Grupo</u>	<u>C.D.</u> D.207/90	<u>CE</u>	<u>Dedicac</u>	<u>Titulación</u>	<u>Situación</u>	<u>P.L.</u> <u>Preceptividad</u>	<u>Observaciones</u>
<b>Secretario</b>	Concurso	Secretaría General	H.N.	Secretario	A1	26	27.938,64 €	100	Grado o Licenciatura Derecho/ Políticas/sociología, Económicas/ Empresariales o equivalente	Vacante	4 (31-12-1994)	Interinidad
<b>Interventor</b>	Concurso	Servicios Económicos	H.N.	Intervención	A1	25	25.100,97 €	100	Grado o Licenciatura Derecho/ Económicas/ Empresariales o equivalente	Vacante	4 (31-01-1991)	Interinidad
<b>Administrativo Tesorero</b>	Concurso	Servicios Económicos	A.G.	Administrativo	C1	20	19.269,47 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	Vacante	3 (31-12-1994)	Interinidad A amortizar
<b>Técnico/a Recaudación</b>	Concurso	Servicios Económicos	A.G.	Técnica	A2	20	19.427,61 €	100	Grado o Diplomatura Económicas/ Empresariales o equivalente	Vacante	3 (26-11-2020)	

<b>Administrativo/a</b>	Concurso	Secretaría General	A.G.	Administrativo	C1	17	16.937,25 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	Vacante	3 (31-12-1994)	Interinidad
<b>Administrativo/a</b>	Concurso	Secretaría General	A.G.	Administrativo	C1	17	16.937,25 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	Propiedad	3 (31-12-1993)	
<b>Técnico Auxiliar Empleo</b>	Concurso	Secretaría General	A.G.	Auxiliar	C2	18	18.585,46 €	100	Graduado ESO o equivalente	Propiedad	3 (25-10-2010)	
<b>Administrativo/a contabilidad</b>	Concurso	Servicios Económicos	A.G.	Administrativo	C1	17	16.937,25 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	Vacante	3 (20-12-2018)	Interinidad
<b>Suboficial Jefe Policía Municipal</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	21	22.450,56 €	100 CDA (15%)	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	Vacante	3 (31-12-1994)	
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	16	15.460,06 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente.	Vacante	2 (08-02-1993)	Cubierto interinamente
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C2	16	17.094,68	100	Graduado ESO o equivalente	Propiedad	2 (31-12-1991)	
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	16	17.094,68	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	Funcionario en prácticas (periodo formación)	2 (14-05-2001)	Cubierto interinamente



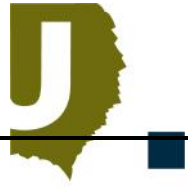
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C2	16	17.094,68	100	Graduado ESO o equivalente	Propiedad	2 (14-05-2001)	
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	16	17.094,68	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	Funcionario en prácticas (periodo formación)	2 (01-01-2018)	Cubierto interinamente
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	16	15.460,06 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	Propiedad	2 (27-10-2008)	Coordina la PM
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	16	15.460,06 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	Propiedad	2 (27-10-2008)	
<b>Agente escala básica</b>	Concurso	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C1	16	15.460,06 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	Vacante	2 (2019-07-22)	Cubierto interinamente
<b>T.A.G.</b>	Concurso	Secretaría General	A.G.	Técnica	A1	24	22.332,34 €	100	Grado o Licenciatura Derecho, Políticas/sociología, /Económicas Empresariales o equivalente	Vacante	3 (04-10-2010)	
<b>Técnico Desarrollo Sostenible</b>	Concurso	Urbanismo, obras y Servicios	A.G.	Técnica	A2	20	19.138,52 €	100	Grado o Ingeniería técnica agrónoma o equivalente	Propiedad	3 (04-10-2010)	
<b>Responsable O.A.C.</b>	Concurso	Secretaría General	A.G.	Administrativa	C1	20	20.400,31 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior, Rama administrativa o equivalente	Vacante	3 (4-10-2010.)	

Trabajador/a social	Concurso	Intervención Social	A.G.	Técnica	A2	20	19.427,61 €	100	Grado o Diplomatura en Trabajo Social o equivalente	Vacante	3 (31-12-2002)	
---------------------	----------	---------------------	------	---------	----	----	-------------	-----	-----------------------------------------------------	---------	-------------------	--

**PERSONAL LABORAL**

Denominación	Forma provisión	Area Dependencia	Grupo	CD	CE	Dedicación	Titulación	P.L. Preceptividad	Situación	Observaciones
Técnico/a de Gestión de Administración	Concurso	Secretaría General	A2	20	17.603,06 €	100	Grado o Diplomatura en Derecho, Políticas/sociología, /Económicas Empresariales o equivalente	3 (31-12-1994)	F	
Coordinador/a Intervención Social	Concurso	Intervención Social	A2	21	22.601,27 €	100	Grado o Diplomatura en Trabajo Social o equivalente	3 (31-12-1994)	F	
Trabajador/a social	Concurso	Intervención Social	A2	20	19.427,61 €	100	Grado o Diplomatura en Trabajo Social o equivalente	3 (31-12-2002)		Interinidad Amortizada, cuando finalice el proceso iniciado para la selección y provisión de la plaza reservada a funcionarios/as

<b>Aparejador/a</b>	Concurso	Urbanismo, Obras y Servicios	A2	22	24.600,79 €	100	Grado Ingeniería de Edificación, Aparejador/a Arquitecto/a Técnico equivalente	4 (31-12-1994)	F	
<b>Administrativo/a</b>	Concurso	Urbanismo, Obras y Servicios	C1	17	16.937,25 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa equivalente	3 (31-12-2002)	F	
<b>Coordinador/a de Promoción Socio-Cultural</b>	Concurso	Promoción Socio-Cultural	A2	21	22.889,91 €	100 CDA (10%)	Grado Diplomatura universitaria equivalente	3 (4-10-2010)	F	
<b>Técnico/a deportiva promoción</b>	Concurso	Promoción Socio-Cultural	A2	20	20.279,98 €	100	Grado Diplomatura Educación Física equivalente	3 (31-12-1994)	F	
<b>Técnico/a Especialista de Cultura</b>	Concurso	Promoción Socio-Cultural	C1	17	16.937,25 €	100 CP	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa equivalente	4	F	



Urretxuko udala



<b>Técnico/a Especialista de Cultura</b>	Concurso	Promoción Socio-Cultural	C1	17	16.937,25 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	3 (31-12-1991)	F	
<b>Técnico/a Especialista de Biblioteca</b>	Concurso	Promoción Socio-Cultural	C1	18	17.529,77 €	50	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	3 (01-03-1999)	F	Jornada 100% hasta 31-12-2019
<b>Archivero/a</b>	Concurso	Secretaría General	C1	19	18.120,36 €	100	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	3 (31-12-1993)	F	
<b>Aux. admvo./a Alcaldía-secretaría</b>	Concurso	Secretaría General	C2	17	18.571,87 €	100	Graduado ESO, Técnico especialista rama administrativa o equivalente	2 (.....)	V	Interinidad
<b>Encargado/a Brigada de obras</b>	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C1	19	20.648,29 €	100 CDA (5%) C. Cement.	Bachiller Superior, Técnico Superior o equivalente	2 (31-12-1994)	F	
<b>Operario/a múltiples servicios</b>	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C2	13	16.981,15 €	100 C. Cement	Graduado ESO, Técnico especialista o equivalente	1	F	
<b>Operario/a múltiples servicios</b>	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C2	13	16.981,15 €	100	Graduado ESO, Técnico especialista o equivalente	1	V	Interinidad
<b>Operario/a múltiples servicios</b>	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C2	13	16.981,15 €	100 C. Cement	Graduado ESO, Técnico especialista o equivalente	1	F	

Operario/a múltiples	servicios	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C2	13	16.981,15 €	100 C.P.	Graduado ESO, Técnico especialista o equivalente	2	.....	F	
Operario/a múltiples	servicios	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C2	13	16.981,15 €	100	Graduado ESO, Técnico especialista o equivalente	2	.....	F	
Operario/a múltiples	de mantenimiento y servicios	Concurso	Urbanismo, obras y servicios	C2	13	19.224,20 €	100	Graduado ESO, Técnico especialista Rama Instalación y mantenimiento o equivalente	2	(20-12-2018)	V	Interinidad

**PERSONAL FUNCIONARIO INTERINO SUJETO A NECESIDADES DEL SERVICIO**

Denominación	Area Dependencia	Escala	Subescala	Grupo	C.D.	Dedicac	Titulación	Situación
Policía Municipal	Seguridad ciudadana	A.E.	Servicios Especiales	C2	16	100	Graduado ESO, Técnico especialista o equivalente	Necesidades servicio

**PERSONAL LABORAL TEMPORAL**

Denominación	Area Dependencia	Grupo	Dedicación	Titulación	Tipo contrato
<b>Administrativo/a cultura</b>	Promoción socio-cultural	C1	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	Obra o servicio duración determinada
<b>Administrativo/a servicios sociales</b>	Intervención Social	C1	100	Bachiller Superior, Técnico Superior Rama Administrativa o equivalente	Obra o servicio duración determinada
<b>Técnico auxiliar recaudación</b>	Servicios económicos	C2	53,2	Graduado ESO, Técnico especialista Rama administrativa o equivalente	Obra o servicio duración determinada
<b>Ordenanza</b>	Secretaría General	E	60	Certificado escolaridad	Obra o servicio duración determinada
<b>Trabajador/a Social</b>	Intervención Social	A2	100	Grado o Diplomatura en Trabajo Social o equivalente	Obra o servicio duración determinada



Urretxuko udala



**6.- Erreguak eta galderak.**

Ez dira egin.

Eta beste gairik izan gabe, amaiera eman zaio batzarrari, iluntzeko zortziak eta hogeita hamabost minutu direnean, eta horren guztiaren akta jaso da, eta bildutako guztiek sinatu dute, fede-emaile naizen honekin batera.

**6.- Ruegos y preguntas.**

No se plantean.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se da por finalizada la presente sesión, siendo las veinte horas y treinta y cinco minutos del día que encabeza la presente acta, de todo lo cual doy fe